

II

(Actos no legislativos)

REGLAMENTOS

REGLAMENTO (UE) N° 395/2010 DE LA COMISIÓN

de 7 de mayo de 2010

por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión en lo que respecta a los acuerdos administrativos en materia de certificados de captura

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 1005/2008 del Consejo ⁽¹⁾, de 29 de septiembre de 2008, por el que se establece un sistema comunitario para prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada, y, en particular, su artículo 12, apartado 4, su artículo 14, apartado 3, su artículo 20, apartado 4, y su artículo 52,

Considerando lo siguiente:

- (1) En el anexo IX del Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión, de 22 de octubre de 2009, que establece normas de desarrollo del Reglamento (CE) n° 1005/2008 ⁽²⁾, deben figurar los acuerdos administrativos en virtud de los cuales los certificados de captura se redactan, convalidan o presentan por vía electrónica o se sustituyen por sistemas electrónicos de trazabilidad que garantizan idéntico nivel de control por parte de las autoridades. Habida cuenta de que se han adoptado nuevos acuerdos administrativos en materia de certificados de captura, dicho anexo debe actualizarse.
- (2) Procede modificar el Reglamento (CE) n° 1010/2009 en consecuencia.

- (3) Los acuerdos administrativos en materia de certificados de captura, definidos en el anexo, se basan en sistemas electrónicos de trazabilidad que han estado en funcionamiento antes de la entrada en vigor del Reglamento (CE) n° 1005/2008, por lo que es conveniente que el presente Reglamento sea aplicable a partir del 1 de enero de 2010.

- (4) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la pesca y de la acuicultura.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

El Reglamento (CE) n° 1010/2009 queda modificado como sigue:

Se modifica el anexo IX con arreglo al anexo del presente Reglamento.

Artículo 2

Entrada en vigor

El presente Reglamento entrará en vigor el séptimo día siguiente al de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Se aplicará a partir del 1 de enero de 2010.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 7 de mayo de 2010.

Por la Comisión

El Presidente

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ DO L 286 de 29.10.2008, p. 1.

⁽²⁾ DO L 280 de 27.10.2009, p. 5.

ANEXO

En el anexo IX del Reglamento (CE) n° 1010/2009, se añaden las secciones 4, 5 y 6 siguientes:

«Sección 4**ISLANDIA****RÉGIMEN DE CERTIFICACIÓN DE CAPTURAS**

De conformidad con el artículo 12, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 1005/2008, el certificado de captura previsto en el artículo 12 y en el anexo II de dicho Reglamento será sustituido, a partir del 1 de enero de 2010 — en el caso de los productos de la pesca procedentes de capturas efectuadas por los buques pesqueros que enarbolan pabellón de Islandia — por un certificado de captura islandés basado en el sistema islandés de pesaje y registro de capturas, que consiste en un sistema de trazabilidad electrónico bajo el control de las autoridades islandesas que garantiza el mismo nivel de control por las autoridades que el exigido en el ámbito del régimen de certificación de capturas de la UE.

En el apéndice figura un modelo de certificado de captura islandés.

Los documentos mencionados en el artículo 14, apartados 1 y 2, del Reglamento (CE) n° 1005/2008 pueden notificarse por medios electrónicos.

Islandia exigirá un certificado de captura para los desembarques y las importaciones a dicho país de las capturas efectuadas por los buques pesqueros que enarbolan pabellón de un Estado miembro de la Unión Europea.

ASISTENCIA MUTUA

La asistencia mutua mencionada en el artículo 51 del Reglamento (CE) n° 1005/2008 se fomentará para facilitar el intercambio de información y la cooperación administrativa entre las autoridades competentes respectivas de Islandia y de los Estados miembros de la Unión Europea, sobre la base de las normas de desarrollo en materia de asistencia mutua previstas en el Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión.

Apéndice

CATCH CERTIFICATE



Republic of Iceland

Directorate of Fisheries

Dalshraun 1, 220 Hafnarfjörður,
Iceland

Tel.+354 569 7900 Fax.+354 569 7990

www.fiskistofa.is

Reference No.

Catch Certificate No.

Country of dispatch: Iceland

Competent authority: Directorate of Fisheries

Inspection body: Directorate of Fisheries

I. Details identifying the fishery products

Description:

Product code	Description - Species (scientific name)	Processing	Packaging and nr. of	Net weight
				Sum
				S

II. Provenance of the fishery products

Registration number(s) and name(s) of the vessel(s) that caught the fishery product(s) authorized for exports by the competent authority, landing date(s) of the catch to be exported, fishing gear, fishing area, operator of the vessel and port of landing:

III. Destination of the fishery product

Name and address of consignor:

Name and address of consignee:

IV. Transportation details

Means of transport (please fill out the appropriate section)

Country of exportation: Iceland

Container no: _____ Vessel name and flag: _____

Flight no: _____ /airway bill no: _____

V. Attestation

The undersigned competent authority hereby certifies that:

The fishery products described above have been obtained from catches of the above Icelandic fishing vessel(s) legally operating in accordance with the Icelandic fisheries management control system (MCS).

Done at Hafnarfjörður, xxxxxx

Electronic identification of exporter

Directorate of Fisheries

Importer declaration, import control and re-export certificate (For EC use only)

Importer declaration				
Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References			
Import control authority	Place	Importation authorised(*)	Importation suspended(*)	Verification requested date
Customs declaration (if issued)	Number		Date	Place

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE				
Certificate number	Date		Member State	
1. Description of re-exported product		Weight (kg)		
Species	Product code	Balance from total quantity declared in the catch certificate		
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date	
3. Authority				
Name/title	Signature	Date	Seal/stamp	
4. Re-export control				
Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date	
(*) Tick as appropriate.				

Sección 5**CANADÁ****RÉGIMEN DE CERTIFICACIÓN DE CAPTURAS**

De conformidad con el artículo 12, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 1005/2008, el certificado de captura previsto en el artículo 12 y en el anexo II de dicho Reglamento será sustituido, a partir del 1 de enero de 2010 —en el caso de los productos de la pesca procedentes de capturas efectuadas por los buques pesqueros que enarbolen pabellón de Canadá— por un certificado de captura canadiense basado en el sistema de certificados de pesca canadiense [*Canadian Fisheries Certificate System (FCS)*, descrito en el apéndice 3], que consiste en un sistema de trazabilidad electrónico bajo el control de las autoridades canadienses que garantiza el mismo nivel de control por las autoridades que el exigido en el ámbito del régimen de certificación de capturas de la UE.

En los apéndices 1 y 2 figuran los modelos de certificados de captura canadienses que, a partir del 1 de enero de 2010, sustituirán al certificado de captura de la Comunidad Europea y al certificado de reexportación.

Las capturas procedentes de técnicas autóctonas de pesca o de buques pesqueros, según la definición del artículo 6 del Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión, irán acompañadas de un certificado de captura canadiense simplificado, que figura en el apéndice 2.

Los documentos mencionados en el artículo 14, apartados 1 y 2, del Reglamento (CE) n° 1005/2008 pueden notificarse por medios electrónicos.

ASISTENCIA MUTUA

La asistencia mutua mencionada en el artículo 51 del Reglamento (CE) n° 1005/2008 se fomentará para facilitar el intercambio de información y la cooperación administrativa entre las autoridades competentes respectivas de Canadá y de los Estados miembros de la Unión Europea, sobre la base de las normas de desarrollo en materia de asistencia mutua previstas en el Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión.

Apéndice 1



Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
--	---

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
--------------------	---------------------------	---------------------------------

Fishing Vessel(s) / Navire(s) de pêche

Fishing Vessel Name Nom du navire de pêche	Flag Pavillon	Home Port Port d'attache	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)
	Registration Number Numéro d'immatriculation			
Fishing License Number Numéro du permis de pêche	Valid to Valide jusqu'au	INMARSAT Number, Fax, Telephone, E-mail Address (if issued) Numéro, téléphone, télécopieur, courriel INMARSAT (le cas échéant)		

Product / Produit

Type of Processing Authorized on Board / Type de transformation autorisée à bord

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Master of Fishing Vessel / Capitaine du navire de pêche

Name of Master of Fishing Vessel: Nom du capitaine du navire de pêche :

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Declaration of Transshipment at Sea / Déclaration de transbordement en mer

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transshipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement		Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)
Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel	IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)

Transshipment Authorization Within a Port Area / Autorisation de transbordement dans une zone portuaire

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet
-------------	-----------------------	-----------	--------------------	--------------	---	---	----------------

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet
------------------------------------	--	------	----------------

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet
-----------------------------	-----------	------	----------------

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : <http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relatifs des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro	Date		Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

**Canadian Catch Certificate (Standard) for the European Community
Certificat de capture canadien (standard) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre
--	------	-----------------------------

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)
--	---------------------------

Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)
--------------------	---------------------------------	---

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date
---	--------------------	-----------	------

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon
-----------------------------	-----------	------	---------------------------------

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested (*) Vérification demandée (*) <input type="checkbox"/>	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
---------------	---	---	---

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Apéndice 2



Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Document Number Numéro du document	Validating Authority Autorité validante
--	---

Identification

Issued and Validated Electronically by: / Émis et validé électroniquement par :

Name Nom	Address Adresse	Tel / Fax Tél / Téléc
--------------------	---------------------------	---------------------------------

Group(s) / Groupe(s)

Fishing Group Name Nom du groupe de pêche	Flag Pavillon	Community / Fishing Licence Details Détails sur la communauté / le permis de pêche	Group Characteristic Caractéristique du groupe
---	-------------------------	--	--

Species / Espèces

References of applicable conservation and management measures / Références aux mesures applicables de conservation et de gestion						
Species (Taxonomic Serial Number - Common Name) Espèces (Numéro de série taxonomique - nom commun)	Product Code (Harmonized System) Code du produit (système harmonisé)	Product Weight Poids du produit (kg)	Catch Area(s) and Date Zone(s) et dates de capture	Estimated Live Weight Poids vif estimé (kg)	Est. Weight to be Landed Poids à débarquer estimé (kg)	Verified Weight Landed Poids débarqué vérifié (kg)

Declaration of Transshipment at Sea (if applicable) / Déclaration de transbordement en mer (le cas échéant)

Name of Master of Fishing Vessel Nom du capitaine du navire de pêche	Signature and Date Signature et date	Transshipment Date / Area / Position Date / zone / position de transbordement	Est. Weight (kg) Poids estimé (kg)
Name of Master of Receiving Vessel Nom du capitaine du navire receveur	Signature	Vessel Name Nom du navire	Call Sign Indicatif d'appel
		IMO / Lloyds Number (if issued) Numéro Lloyd's / OMI (le cas échéant)	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

THIS CERTIFICATE MAY BE VERIFIED AT:
CE CERTIFICAT PEUT ÊTRE VÉRIFIÉ À : <http://fcs-scp.dfo-mpo.gc.ca/fcsweb/ViewCertificate.aspx>

**Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Transshipment Authorization Within a Port Area (if applicable) /

Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (le cas échéant)

Name Nom	Authority Autorité	Signature	Address Adresse	Tel. Tél.	Port of Landing Port de débarquement	Date of Landing Date du débarquement	Seal Cachet

Exporter / Exportateur

Name and Address Nom et adresse	Signature (if available / si disponible)	Date	Seal Cachet

Flag of Authority Validation / Validation du pavillon autoritaire

Name - Title / Nom - titre	Signature	Date	Seal Cachet

ATTESTATION

The signatory attests that the catch identified in this catch and re-export certificate is validated as non-IUU in accordance with the Agreed Record of fisheries consultations between the European Community and Canada on the European Community regulation (No. 1005/2008), signed in November 2009, to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing.

Le signataire affirme que la capture, identifiée sur ce certificat de capture et de réexportation, a été validée comme étant non-INN conformément à l'entente de collaboration des consultations sur les pêches entre la Communauté européenne et le Canada pour le règlement de la Communauté européenne (No. 1005/2008), signée en novembre 2009, afin de prévenir, décourager et éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (INN).

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Transport Details (See Appendix A) / Détails relatifs au transport (voir l'appendice A)

Importer Declaration / Déclaration de l'importateur

Name and Address of Importer Nom et adresse de l'importateur	Signature	Date	Seal Cachet	Product CN Code Code NC du produit
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC No. 1005/2008) Documents relatifs des Articles 14(1), (2) du Règlement (EC No. 1005/2008)	References / Références			

Import Control / Contrôle de l'importation

Import Control - Authority Contrôle à l'importation - Autorité	Place Lieu	Importation Authorized (*) Importation autorisée (*) <input type="checkbox"/>	Importation Suspended (*) Importation suspendue (*) <input type="checkbox"/>	Verification Requested - Date Vérification demandée - date
Customs Declaration (if issued) Déclaration des douanes (le cas échéant)	Number Numéro	Date		Place Lieu

(*) Check as appropriate / Cocher la case appropriée

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

**Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne**

Security Code / Code de sécurité :

Appendix A / Appendice A

Transport Details / Détails relatifs au transport

Country of Exportation Pays d'exportation	Name and Address Nom et adresse
Port - Airport - Other Place of Departure Port - aéroport - autre lieu de départ	
Vessel Name and Flag Nom et pavillon du navire	
Flight Number - Airway Bill Number Numéro de vol - Numéro de lettre de transport aérien	Exporter Signature Signature de l'exportateur
Truck Nationality and Registration Number Nationalité et numéro d'immatriculation du camion	Container Number(s) Numéro du (des) conteneur(s)
Railway Bill Number Numéro de lettre de voiture de train	
Other Transport Document Autre document de transport	

**CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER**

Canadian Catch Certificate (Group Based) for the European Community
Certificat de capture canadien (basé sur le groupe) pour la Communauté européenne

Security Code / Code de sécurité :

Information on Re-exportation / Information sur la réexportation

Certificate Number Numéro du certificat	Date	Member State État membre
--	------	-----------------------------

Description of Re-Exported Product Description du produit réexporté	Weight (kg) Poids (kg)	
Species Espèces	Product Code Code du produit	Balance from Total Quantity Declared in the Catch Certificate (kg) Écart par rapport à la quantité déclarée dans le Certificat de capture (kg)

Name of Re-Exporter Nom du réexportateur	Address Adresse	Signature	Date
---	--------------------	-----------	------

Authority / Autorité

Name - Title Nom - Titre	Signature	Date	Seal - Stamp Cachet - Tampon
-----------------------------	-----------	------	---------------------------------

Re-Export Control / Contrôle à la réexportation

Place Lieu	Re-Export Authorized (*) Réexportation autorisée (*)	Verification Requested (*) Vérification demandée (*)	Re-Exportation Declaration Number and Date Numéro et date de la déclaration de réexportation
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

CERTIFICATE - DO NOT COPY
CERTIFICAT - NE PAS COPIER

Apéndice 3

El *Canadian Fisheries Certificate System* (FCS) expide certificados de captura normalizados y simplificados.

El FCS se utiliza para expedir y validar los certificados de captura de las exportaciones efectuadas por Canadá a la Unión Europea de envíos de productos de la pesca convencionales, tales como pescado vivo, fresco, congelado, salado, enlatado y/o ahumado y seco, que utilicen materias primas procedentes de pesca sin embarcación, autóctona o de buques pesqueros pequeños y grandes y/o cuyo proceso de producción comprenda varias etapas.

En los certificados simplificados, Canadá agrupa a algunos buques para una mayor eficacia. No obstante, el FCS mantiene un vínculo completo con los buques que formen parte del grupo, los cuales están también vinculados a sus respectivos datos de licencia y matriculación y a las capturas declaradas en el certificado.

La agrupación se utiliza para algunos tipos de productos y, en particular, para la pesca que utiliza buques de recogida que compran a distintos buques pesqueros y emiten registros de ventas en el mar, para pesca sin embarcación, como las jábegas de playa, la recogida de moluscos en la playa, la pesca en hielo, para el caso de algunos tipos de pesca costera, y para la pesca autóctona, que suele realizarse a escala de la comunidad. La agrupación es específica de las empresas de exportación y podrá modificarse, en caso necesario, para cada envío.

La agrupación permite a Canadá expedir un único certificado por envío y al mismo tiempo mantener toda la información relativa al certificado (licencia/matricula del buque) disponible en la base de datos.

La información estará a la disposición de las autoridades de los Estados miembros de la UE en los países importadores a través de la página web canadiense o de la línea telefónica directa de la oficina de certificación.

Los terceros países también pueden ponerse en contacto con la oficina de certificación para obtener información sobre exportaciones indirectas.

Sección 6**ISLAS FEROE****RÉGIMEN DE CERTIFICACIÓN DE CAPTURAS**

De conformidad con el artículo 12, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 1005/2008, el certificado de captura previsto en el artículo 12 y en el anexo II de dicho Reglamento será sustituido —en el caso de los productos de la pesca procedentes de capturas efectuadas por los buques pesqueros que enarbolan pabellón de las Islas Feroe— por un certificado de captura de las Islas Feroe basado en el sistema feroés de notas de venta y cuadernos diarios de pesca, que consiste en un sistema de trazabilidad bajo el control de las autoridades feroesas que garantiza el mismo nivel de control por las autoridades que el exigido en el ámbito del régimen de certificación de capturas de la UE.

En el apéndice figura un modelo de certificado de captura de las Islas Feroe que, a partir del 1 de enero de 2010, sustituirá al certificado de captura de la Comunidad Europea y al certificado de reexportación.

Los documentos mencionados en el artículo 14, apartados 1 y 2, del Reglamento (CE) n° 1005/2008 pueden notificarse por medios electrónicos.

ASISTENCIA MUTUA

La asistencia mutua mencionada en el artículo 51 del Reglamento (CE) n° 1005/2008 se fomentará para facilitar el intercambio de información y la cooperación administrativa entre las autoridades competentes respectivas de las Islas Feroe y de los Estados miembros de la Unión Europea, sobre la base de las normas de desarrollo en materia de asistencia mutua previstas en el Reglamento (CE) n° 1010/2009 de la Comisión.

Apéndice

Catch certification scheme for fishery products exported from Faroes to the European Community under Articles 12(4) and 20(4) of the Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation EC 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

Document number		1. Validating authority			Address		Tel.		Fax.			
2. Fishing Vessel name	Home port, registration number	Call sign	Fishing licence No - Valid to	3. Catch area	Start	End	Species	Product code	Verified landing weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing in EC port)	4. Reference of applicable conservation and management measures	Number of fishing logbook	5. Name of master of fishing vessel
6. If transshipment at sea, date, area/position												
Name of receiving vessel		Call sign	IMO/Lloyds No (if issued)	7. If transshipment within a port area, date and name of port								Estimated weight (kg)
8. Name and address of exporter		Address of exporter		Signature								Date
9. Authority validation												
Validated by (name/title)										Date		
10. Transport details, country of exportation												
Port/airport/other place of departure												
Vessel name and flag		Container number(s): list attached										Name and address of exporter
Flight number/airway bill number												
Truck nationality and registration number												
Railway bill number												
Other transport documents												

11. Importer declaration									
Name and address of importer		Signature	Date	Seal		Product CN code			
Documents under Article 14(1),(2) of Regulation (EC 1005/2008)		References							
12. Import control - authority		Place		Importation authorised*	Importation suspended*	Verification requested - date			
Custom declaration (if issued)		Number		Date		Place			

* Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE				
Certificate number		Date		Member state
1. Description of re-exported product			Weight (kg)	
Species		Product code		Balance from total quantity declared in catch certificate
Name of re-exporter		Address		Signature
				Date
3. Authority				
Name/title		Signature		Date
				Seal/stamp
4. Re-export control				
Place		Re-export authorised (*)		Verification requested (*)
				Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate»